



- **AUTORISIERTER SERVICE**

Bei unsachgemäßer Wartung wird Ihre Garantie ungültig. Um fachgerechte Reparaturleistungen zu erhalten, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an die LGB-Service-Abteilung:

**Ernst Paul Lehmann Patentwerk
Reparatur-Abteilung
Saganer Straße 1-5
D-90475 Nürnberg
GERMANY
Tel.: (0911) 83707 0
Telefax: (0911) 83707 70**

- Die Einsendung erfolgt zu Ihren Lasten.

- Hinweis: Informationen zur LGB und zu LGB-Vertretungen in aller Welt finden Sie im Internet unter www.lgb.de

- **AUTHORIZED SERVICE**

Improper service will void your warranty. For quality service, contact your authorized retailer or one of the following LGB factory service stations:

**Ernst Paul Lehmann Patentwerk
Reparatur-Abteilung
Saganer Strasse 1-5
D-90475 Nürnberg
GERMANY
Telephone: (0911) 83707 0
Fax: (0911) 83707 70**

**LGB of America®
Repair Department
6444 Nancy Ridge Drive
San Diego, CA 92121
USA
Telephone: (858) 535-9387
Fax: (858) 535-1091**

- You are responsible for any shipping costs, insurance and customs fees.

- Hint: Information on LGB products and LGB representatives around the world is available online at www.lgb.com

- **CENTRES D'ENTRETIEN AUTORISÉS**

Un entretien inadéquat rendra la garantie nulle et non avenue. Veuillez entrer en contact avec votre revendeur ou avec l'un des centres d'entretien ci-dessous :

**Ernst Paul Lehmann Patentwerk
Reparateur – Abteilung
Saganer Strasse 1-5
D-90475 Nürnberg
ALLEMAGNE
Téléphone (0911) 83707 0
Fax : (0911) 83707 70**

**LGB of America®
Service des réparations
6444 Nancy Ridge Drive
San Diego CA 92121
États-Unis
Téléphone (858) 535-9387
Fax : (858) 535-1091**

- L'expéditeur est responsable des frais d'expédition, de l'assurance et des frais de douane.

- Conseil : Pour des renseignements au sujet des produits et des représentants LGB dans le monde, consultez le site web à www.lgb.com



→ **55045 · 55060**

**55045 MZS PC Decoderprogrammiermodul · 55060 MZS PC-Interface
55045 MTS PC Decoder Programming Module · 55060 MTS Computer Interface
55045 Module de programmation de décodeur SMT · 55060 Interface pour ordinateur SMT**

**Bedienungsanleitung
Instructions
Instructions de Service**





Permanente Materialkontrollen, Fertigungskontrollen und die Endkontrolle vor Auslieferung garantieren unser gleichbleibend hohes Qualitätsniveau. Wie bei einer wertvollen Uhr werden feinstmechanische Präzisionsteile von Hand gefertigt. Unsere Produkte sind Präzisionswertarbeit in Design und Technik. Um wirklich ungetrübten Spaß zu haben, lesen Sie bitte die Garantie- und Bedienungsanleitung. Wir garantieren zwei Jahre Fehlerfreiheit auf Material und Funktion. Berechtigte Beanstandungen innerhalb von zwei Jahren nach dem Kaufdatum werden kostenlos nachgebessert. Das beanstandete Produkt, zusammen mit dem Kaufbeleg, Ihrem Händler übergeben oder, ausreichend frankiert, an eine der beiden untenstehenden Serviceabteilungen einschicken:

ERNST PAUL LEHMANN PATENTWERK
Service-Abteilung
Saganer Str. 1-5
D-90475 Nürnberg
Tel.: (0911) 83 707 0

LGB of America®
6444 Nancy Ridge Drive
San Diego, CA 92121 · USA
Tel.: (858) 535-9387

Für Schäden durch unsachgemäße Behandlung oder Fremdeingriff besteht kein Garantieanspruch. Transformatoren und Regler unterliegen strengen CE-UL-Vorschriften und dürfen nur vom Hersteller geöffnet und repariert werden. Zuwiderhandlungen bewirken zwingend Garantieverlust und generelle Reparaturverweigerung. Neben unserer Garantie, die wir zusätzlich gewähren, verbleiben selbstverständlich nach eigener Wahl die gesetzlichen Rechte. Viel Freude am Spiel mit unserem gemeinsamen Hobby.



All of us at Ernst Paul Lehmann Patentwerk are very proud of this product. Ernst Paul Lehmann Patentwerk warrants it against defects in material or workmanship for two full years from the date of original consumer purchase. To receive warranty service, please return this product, along with the original purchase receipt, to an authorized retailer or to one of the LGB service stations listed here:

Ernst Paul Lehmann Patentwerk
Saganer Strasse 1-5
D-90475 Nürnberg
GERMANY
Telephone: (0911) 83 707 0

LGB of America®
6444 Nancy Ridge Drive
San Diego, CA 92121 · USA
Telephone: (858) 535-9387

This product will be repaired without charge for parts or labor. You are responsible for any shipping costs, insurance and customs fees. This warranty does not apply to products that have been damaged after purchase, misused or modified. Transformers and controls are subject to strict CE and UL regulations and may only be opened and repaired by the manufacturer. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty only applies to products purchased from authorized retailers. To find an authorized retailer, contact one of the LGB service stations listed here.



Un système de contrôles constants des matériaux, de la production et des produits finis garantit la qualité supérieure de nos produits. A l'instar d'une montre précieuse, tous les composants de précision micromécaniques sont fabriqués à la main. Nos produits se caractérisent par leur conception et finition de haute précision. Afin d'obtenir la plus grande satisfaction de ce produit, veuillez lire la garantie ainsi que les instructions de service. Matériel et fonction sont entièrement garantis pour la période de deux ans à partir de la date d'achat. Toutes les réclamations justifiées faites au cours de cette période, feront l'objet d'une réparation gratuite. Retourner le produit faisant l'objet de la réclamation, avec preuve de paiement, à votre distributeur, ou le renvoyer - en veillant à ce que l'affranchissement soit suffisant - à l'un des services après-vente ci-dessous:

ERNST PAUL LEHMANN PATENTWERK
Service-Abteilung
Saganer Str. 1-5
D-90475 Nürnberg · ALLEMAGNE
Tel.: (0911) 83 707 0

LGB of America® · Service Department
6444 Nancy Ridge Dr.
San Diego, CA 92121 · USA
Tel.: (858) 535-9387

La garantie est nulle et non avenue en cas d'utilisation inadéquate ou d'intervention faite par une personne non autorisée. Les transformateurs et régulateurs sont conformes aux rigoureuses normes CE-UL et ne peuvent être ouverts et réparés que par le fabricant. Toute violation à cet égard entraînera la perte impérative de tous les droits de garantie et un refus de toutes réparations quelles qu'elles soient. Nous vous souhaitons des heures d'amusement inoubliables avec votre hobby qui est également le nôtre.



Systemvoraussetzungen

Hardwareinstallation

Softwareinstallation

Tips und Tricks

LGB, LEHMANN und der LEHMANN TOYTRAIN-Schriftzug sind eingetragene Warenzeichen der Firma Ernst Paul Lehmann Patentwerk, Nürnberg, Deutschland. Andere Warenzeichen sind ebenfalls geschützt. Produkte und technische Daten können sich ohne Vorankündigung ändern. © 2001 Ernst Paul Lehmann Patentwerk.

ACHTUNG! Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet. Bewahren Sie bitte Ihre Verpackung und Bedienungsanleitung auf.



System Requirements

Hardware Installation

Software Installation

Tips and Hints

LGB, LEHMANN and the LEHMANN TOYTRAIN logotype are registered trademarks of Ernst Paul Lehmann Patentwerk, Nürnberg, Germany. Other trademarks are the property of their owners. Products and specifications are subject to change without notice. © 2001 Ernst Paul Lehmann Patentwerk.

ATTENTION! This product is not for children under 8 years of age. Save the supplied packaging and instructions.



Configuration nécessaire

Installation du matériel

Installation du logiciel

Conseils et suggestions

LGB, LEHMANN et le logo LEHMANN TOYTRAIN sont des marques déposées de Ernst Paul Lehmann Patentwerk, Nuremberg, Allemagne. Les autres marques déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Les produits et spécifications sont sujets à modifications sans préavis. © 2001 Ernst Paul Lehmann Patentwerk.

ATTENTION ! Ce produit n'est pas pour les enfants en-dessous de 8 ans. Conserver l'emballage et les instructions.





Zum Einsatz Ihres Interfaces bzw. der Software benötigen Sie:

- IBM kompatibler PC Typ Pentium oder höher.
- Mindestens 32 MB RAM-Arbeitsspeicher, von uns empfohlen sind 64 MB RAM oder höher.
- Als Betriebssystem empfehlen wir Windows 95, Windows 98 oder Windows ME. Freier Festplattenspeicher sollte ca. 30 MB sein.
- VGA-Graphikkarte und VGA-Farbgraphikbildschirm oder höhere Auflösung.
- Maus, Trackball, Touchpad etc. mit 2 Tasten (beim Einsatz von Dreiwegweichen empfiehlt sich hier auch der Einsatz einer Drei-Tasten-Maus).
- Zusätzlich zu ihrem Mausanschluss benötigen Sie eine weitere COM-Schnittstelle in Form eines RS-232-Anschlusses, an dem Sie Ihr Interface anschließen können. Falls Sie auf Ihrem Computer noch einen weiteren RS-232-Anschluss haben, können Sie daran auch das Interface für den Programmierer 55045 anschließen. Ansonsten im Wechsel mit 55060.



To use your 55045 or 55060 and the software, you need:

- an IBM-compatible PC, Pentium-type or higher
- at least 32 MB RAM (64 MB or more recommended)
- Windows 95, Windows 98 or Windows ME (recommended)
- a hard drive with at least 30 MB available space
- VGA graphics card and VGA color graphics monitor or higher
- a two-button mouse, track ball, touchpad, etc. (When using three-way switches, we recommend using a three-button mouse.)
- an available "COM" (RS-232) port to connect the 55045 or 55060. If you have two available COM ports, you can connect both the 55045 and 55060



Pour utiliser les accessoires 55045 ou 55060 et le logiciel, il faut :

- un ordinateur personnel compatible IBM avec processeur de type Pentium ou plus évolué
- un minimum de 32 Mo de mémoire à accès sélectif (RAM) (il est recommandé 64 Mo ou plus)
- un système d'exploitation Windows 95, Windows 98 ou Windows ME (recommandé)
- un disque dur avec au minimum 30 Mo d'espace disponible
- une carte VGA et un écran couleur-graphique VGA ou plus évolué
- une souris à deux boutons, une boule de commande, un dispositif de télécommande, etc (Nous recommandons d'utiliser une souris à trois boutons pour la manœuvre des branchements à trois voies)
- un port COM (RS-232) disponible pour raccorder le 55045 ou le 55060. Si vous disposez de deux ports COM, vous pouvez utiliser le 55045 et le 55060





Zur Installation der Software benötigen Sie natürlich ein CD-ROM-Laufwerk oder einen Internetanschluß, bei dem Sie unter www.lgb.de die Software kostenlos (es fallen nur Ihre Verbindungsgebühren an) herunterladen können.

Bitte beachten Sie, dass ein Ablauf der Software auf älteren (langsamen) Rechnern nur sehr zögerlich vorstatten geht und Ihre Anlage darauf sehr spät reagieren kann. Ebenfalls ist ein Betrieb mit Windows 3.1 oder 3.11 nicht möglich.



To install the software, you need a CD-ROM drive or Internet connection. You can download the software at www.lgb.com free of charge (excluding connection charges).

Hint: The software runs very slowly on older (slower) computers, which means that your layout may react with a significant lag to your commands. Also, the software does not work with Windows 3.1 or 3.11.



Vous avez besoin d'un lecteur de disque compact ou d'une connexion Internet pour installer le logiciel. Vous pouvez télécharger gratuitement le logiciel du site Internet www.lgb.com (à l'exception des taxes de raccordement).

Conseil : Le logiciel se déroule très lentement sur les ordinateurs plus anciens (plus lents), ce qui veut dire que le temps de réaction du réseau aux commandes sera également beaucoup plus long. De plus, le logiciel n'est pas compatible avec les versions 3.1 ou 3.11 de Windows.





Für 55060

Ebenso benötigen Sie natürlich eine LGB-Anlage, mit LGB-Zentrale Artikel 55000 oder 55005, als Stromversorgung Ihrer Anlage empfehlen wir Ihnen den Wechselstromtrafo 50110. Auch müssen Ihre Loks mit Digitaldecodern ausgerüstet sein. Für einen automatischen Betrieb Ihrer Anlage bieten wir Ihnen umfangreiches Zubehör an, welches Sie im Katalog oder unter www.lgb.de finden.

Für 55045

Zur Programmierung Ihrer LGB Loks mit eingebauten LGB-Decodern benötigen Sie ein separates und stromloses Gleis, das so lange wie Ihre längste Lok sein soll. Im weiteren Text wird dies als Programmiergleis bezeichnet. Einen Trafo (empfohlen wird Trafo 50110).



55060

You need an LGB "MTS" layout, with the 55000 or 55005 MTS Central Station. To power your layout, we recommend the 50110/50111 AC Transformer. Also, your locos must be equipped with MTS decoders.

If you prefer automatic operation of your layout, we offer a large number of accessories. Refer to the catalog or to www.lgb.com.

55045

To program your LGB locos with LGB decoders installed, you need a separate, unpowered track, which should be as long as your longest loco. We will call this track the "programming track." You also need a transformer. We recommend the 50110/50111 AC Transformer.

55060



55045



55060

Votre réseau doit être du type «système multitrain» LGB avec un poste central SMT 55000 ou 55005. Pour l'alimentation électrique du réseau, nous recommandons d'utiliser le transformateur CA 50110/50111. Les locomotives doivent de plus être équipées de décodeurs SMT. Nous proposons de nombreux accessoires pour automatiser le fonctionnement de votre réseau. Consultez le catalogue général LGB ou visitez notre site Internet à www.lgb.com.

55045

Pour programmer les locomotives LGB équipées de décodeurs LGB, vous avez besoin d'une section de voie droite de longueur égale à celle de votre locomotive la plus longue, séparée et non alimentée du point de vue électrique. Nous appellerons cette section de voie : «Voie de programmation. Il faut également un transformateur, nous recommandons le transformateur CA 50110/50111.





55060

- Verbinden Sie Ihr serielles Schnittstellenkabel mit dem Interface und Ihrem PC. Als Anschluss dient hier jeweils der RS-232-Anschluss (serieller COM-Anschluss).
- Das Interface verbinden Sie bitte direkt mit der Zentrale. Verwenden Sie hier das Kabel mit den Westernsteckern. Bei einer Zentrale mit der Nummer 55000 nehmen Sie das beiliegende Y-Kabel zu Hilfe, und bei der Zentrale 55005 schließen Sie das Westernkabel direkt an die Zentrale an die Buchse mit der Aufschrift LGB-Bus an.

Bitte verwenden Sie zum Anschluss an die Zentrale in keinem Fall den Adapter-Verteiler 55110. Dieser muss bei Bedarf (für mehrere Handys oder andere MZS-Komponenten für den LGB-Bus) parallel zum Interface angeschlossen werden. Schließen Sie alle folgenden Komponenten auf Ihrer Anlage entsprechend der Bedienungsanleitungen an.



55060

- Connect your serial interface cable to the interface and to your PC's COM port.
- Connect the interface to the MTS Central Station. Use the cable with the phone-style connectors. For a 55000 Central Station, use the included Y-cable. For the 55005 Central Station, connect the phone-style cable directly to the socket marked "LGB-Bus."

Do not use the 55110 MTS Remote Adapter for connecting the interface to the Central Station. If you need a 55110 (for several remotes or other LGB components for the LGB Bus), connect the 55110 in parallel with the interface. Connect all other components of your layout according to their instructions.



55060

- Connecter le câble d'interface série à l'interface et au port COM de l'ordinateur.
- Raccorder l'interface au poste central SMT au moyen du câble muni de connecteurs de style téléphone. Si vous avez un poste central 55000, utilisez le câble en Y fourni ; si le poste central est un 55005, branchez le câble avec connecteurs de style téléphone directement dans la prise identifiée «LGB Bus».

Ne pas utiliser l'adaptateur 55110 pour raccorder l'interface au poste central. Si vous devez utiliser un adaptateur 55110 (pour plusieurs télécommandes ou autres accessoires LGB pour le bus LGB), le raccorder en parallèle avec l'interface. Raccorder tous les autres éléments du réseau en suivant les fiches d'instructions de ces éléments.





55045

- Verbinden Sie Ihr serielles Schnittstellenkabel mit dem Interface und PC. Als Anschluss dient hier jeweils der RS-232-Anschluss (serieller COM-Anschluss).
- Die zwei mit „Trafo“ markierten Drähte (gelb und grün) verbinden Sie mit Ihrem Trafo (empfohlen 50110) und die beiden Anderen mit „Decoder“ markierten Drähte (weiss und braun) verbinden Sie direkt mit Ihrem Decoder oder mit ihrem Programmiergleis.

Beide Interface sind nicht wetterfest und müssen trocken und geschützt aufgestellt werden.

Um Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, darf das Produkt nur mit LGB-Trafos betrieben werden.

Die Westernstecker der MZS-Bausteine nicht an das Telefon-Netz anschließen. Die MZS-Bausteine würden sofort zerstört.

Regelmäßig alle Komponenten des Mehrzugsystems überprüfen. System nicht verwenden, wenn eine Komponente beschädigt ist.



55045

- Connect your serial interface cable to the module and to your PC's COM port.
- Connect the two wires (yellow and green) marked "Trafo" to your transformer. (We recommend 50110/50111.) Connect the other two wires (white and brown) marked "Decoder" directly to your decoder or to your programming track.

The 55045 and 55060 are not weather-resistant and must be installed in dry and sheltered locations.

For safety and reliability, operate this model with LGB power supplies (transformers and power packs) only.

Do not connect the phone-style connectors of MTS products to your phone system. The MTS product will be destroyed immediately!

Check the components of the Multi-Train System regularly. Do not use the system if any component is damaged.



55045

- Connecter le câble d'interface série au module et au port COM de l'ordinateur.
- Connecter les deux fils (jaune et vert) identifiés «Trafo» au transformateur (nous recommandons le transformateur 50110/50111). Connecter les deux autres fils (blanc et brun) identifiés «Decoder» directement au décodeur ou à la voie de programmation.

Les accessoires 55045 et 55060 ne résistent pas aux intempéries et doivent être placés à l'abri dans un endroit sec.

Pour des raisons de sécurité et de fiabilité, n'utiliser que des blocs d'alimentation LGB (transformateurs et groupes d'alimentation) pour faire fonctionner ce produit.

Ne pas brancher les connecteurs de type téléphone des produits SMT sur votre installation téléphonique sous peine de destruction du produit LGB !

Vérifier régulièrement tous les éléments du système multitrain. Ne pas utiliser le système si un élément est endommagé.





Für 55060 und 55045 ist die gleiche Software zur Steuerung zu verwenden. Sie müssen die Software nur einmal installieren.

Nach einlegen der CD in Ihr CD-ROM-Laufwerk, startet diese Ihr Setup-Programm automatisch. Falls Sie Ihre Autostartfunktion im PC deaktiviert haben, gehen Sie über Windows-Explorer oder über Arbeitsplatz direkt auf die CD und aktivieren Sie über Doppelklick die Datei „MZS-MTS.EXE“. Sie erhalten dann folgendes Bild (siehe Abb.):

Drücken Sie dann bitte auf „INSTALLATION“.

Daraufhin können Sie sich für die englische oder deutsche Version entscheiden. Folgen Sie dann bitte dem üblichen Setup-Dialog.



Use the same software to operate your 55060 and 55045. You need to install the software only once.

After inserting the CD into your CD-ROM drive, the setup program will automatically. (If you have deactivated the function "automatic startup," go via Windows Explorer or via Workspace directly to the CD and activate the file "MZS-MTS.EXE" by double-clicking.) Then you see the following image.

Please click on "INSTALLATION"

Now you can select your language: English or German. Follow the usual setup dialogue.



Utiliser le même logiciel pour faire fonctionner le 55045 et le 55060. Il ne faut l'installer qu'une seule fois. Placer le disque compact dans le lecteur, le programme d'installation se met en route automatiquement. (Si vous avez désactivé la fonction de mise en route automatique, accédez directement au disque compact par Windows Explorer ou par Workspace et activez le fichier MZS-MTS.EXE en cliquant deux fois dessus). L'image suivante apparaît.

Veuillez cliquer sur «INSTALLATION»

Vous pouvez maintenant choisir la langue : anglais ou allemand. Suivre le dialogue d'installation habituel.





Bedienungsanleitung für die Software

Nachdem Sie die Installation beendet haben, öffnen Sie die Datei MZS-PC.PDF. Um diese Datei lesen zu können, benötigen Sie den Adobe AcrobatReader. Dieser steht Ihnen als Programm zur Installation nun auf Ihrer Festplatte zur Verfügung. Suchen Sie nach der Datei: „Festplatte (HDD):/.../lgb/ar40deu.exe“, klicken Sie auf diese Datei. Der Adobe AcrobatReader installiert sich über eine Setup-Routine.

Die Datei MZS-PC.PDF enthält eine umfangreiche Bedienungsanleitung für Ihre Software beginnend mit dem ersten Schritt sowie unterstützend bei Problemen mit der Programmierung von vollautomatischen Anlagen.



Operating Instructions for the Software

After you have completed the installation, open the file MTS-PC.PDF. To read this file, you need Adobe Acrobat Reader. This program is available for installation on your hard disc. Search for the file "Harddisk ("C:\Program Files\LGB\ar40eng.exe")" and click on this file. Adobe Acrobat Reader will be installed via a setup routine.

The file MTS-PC.PDF contains detailed operating instructions for your software, starting with the first step, also provides help for problems with programming fully automated layouts.



Notice d'utilisation du logiciel

Une fois l'installation terminée, ouvrir le fichier MTS.PC.PDF. Vous avez besoin du lecteur Adobe Acrobat pour ouvrir le fichier. Ce programme est disponible pour installation sur votre disque dur. Rechercher le fichier «Harddisk (C:\Program Files\LGB\ar40eng.exe)» et cliquer dessus. Le lecteur Adobe Acrobat sera installé par un programme d'installation standard.

Le fichier MTS-PC.PDF contient les instructions détaillées d'utilisation du logiciel, à partir de la première étape, ainsi que l'assistance nécessaire en cas de problèmes de programmation des réseaux entièrement automatisés.





Wie funktioniert die Software kurz und bündig?

Auf Ihrer Installationsoberfläche finden Sie eine Schaltleiste mit der Aufschrift „DEMONSTRATION“, da finden Sie ein Video zur allgemeinen Information zur Software.

Ich kann weder Decoder auslesen noch irgendwas steuern?

Ist in der Bedienleiste die Anzeige „COM=0“?

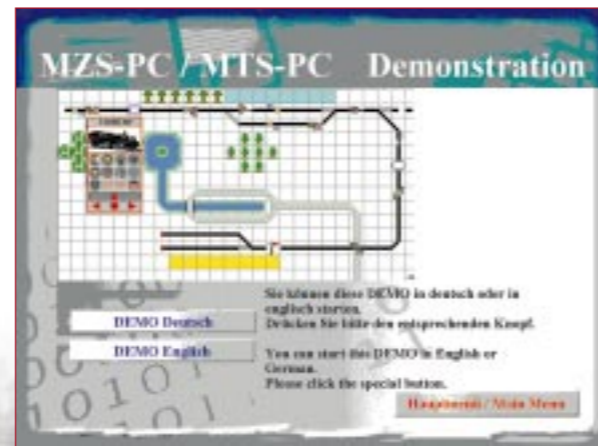
Dann gehen Sie ins Menüfeld „OPTIONEN“, dort ins Untermenü „COM u. Interface ID Nr.“. Dort können Sie der Software Ihre COM-Schnittstelle zuweisen. Ebenso muss Ihre ID Nr. hierbei auf „1“ gesetzt sein, dass Sie hier überprüfen und gegebenenfalls einstellen können.

Bei dem Programm 55045 kommen keine Signale am Decoder an.

Bei einer Lokdecoder-Programmierung sollten Sie beachten, dass Ihr Decoder zwingend an einem Getriebe angeschlossen ist.

Bei eingebauten Decodern muss der Betriebsartenschalter der Lok auf „Null“ gestellt sein. Bei einigen Loks gilt dies nicht, beachten sie hierbei bitte die Hinweise in der jeweiligen Lok-Bedienungsanleitung.

Bei Programmierung eines Weichendecoders sollten Sie an den Ausgang „A“ des Weichendecoders immer einen EPL-Antrieb anschließen.



In brief, how does the software work?

On your installation screen, there is a toolbar item labeled "DEMONSTRATION." Here, you will find a video with general information on the software.

I cannot read decoders, nor control anything?

In your tool bar, do you see the display "COM=0"?

If this is the case, go to the menu field "OPTIONS," then to the sub-menu "COM and Interface ID no." There you can assign your COM interface to the software. Your ID-No. also must be set to "1" here, which you can check in this step and select, if necessary.

With the 55045 MTS PC Decoder Programming Module, no signals reach the decoder.

When programming loco decoders, please note that your decoder must be connected to a gearbox.

When decoders are installed in locos, the power control switch of the loco must be set to "0." For some locos, this is not the case. Please check the loco instructions.

When programming switch decoders, you should always connect an EPL drive to terminal "A" of the switch decoder.



En peu de mots, comment ça marche, le logiciel ?

Vous trouverez sur l'écran d'installation un élément de la barre de fonctions identifié «DEMONSTRATION». Il s'agit d'une présentation vidéo qui donne des informations de nature générale sur le logiciel.

Je n'arrive pas à lire les décodeurs ni à donner aucune commande ?

Voyez-vous «COM = 0» sur la barre de fonctions ?

Si cela est le cas, allez au champ «OPTIONS» du menu, puis au sous-menu «COM and Interface ID n°». Vous pouvez affecter votre interface COM au logiciel. Le numéro d'identification attribué doit être «1», vérifiez-le maintenant et corrigez-le au besoin. Aucun signal n'atteint le décodeur lorsque j'utilise le module de programmation de décodeur SMT 55045.

Veuillez noter que pour pouvoir programmer un décodeur pour locomotive, ce dernier doit être raccordé à la boîte de vitesses.

Si le décodeur est monté sur la locomotive, le sélecteur d'alimentation de la locomotive doit être placé sur «0», ce qui n'est pas toujours le cas suivant les locomotives. Bien vérifier la fiche d'instructions de la locomotive.

Pour programmer les décodeurs d'aiguillage, il faut toujours raccorder un moteur d'aiguillage à la borne «A» du décodeur.